

**JEDNOTNÁ AKCIA RADY 2005/588/SZBP****z 28. júla 2005****o vymenovaní osobitného zástupcu Európskej únie pre Strednú Áziu**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej články 14, 18 ods. 5 a 23 ods. 2,

keďže:

- (1) Európska únia si želá zohrávať aktívnejšiu politickú úlohu v Strednej Ázii.
- (2) Je potrebné zabezpečiť koordináciu a vzájomný súlad vonkajších činností Únie v Strednej Ázii.
- (3) Rada sa 13. júna 2005 dohodla na vymenovaní osobitného zástupcu EÚ (OZEÚ) pre Strednú Áziu (Kazachstan, Kirgizská republika, Tadžikistan, Turkménsko a Uzbekistan).
- (4) OZEÚ bude vykonávať svoj mandát v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by poškodiť ciele spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky ustanovené v článku 11 zmluvy,

PRIJALA TÚTO JEDNOTNÚ AKCIU:

**Článok 1**

Pán Ján Kubiš sa týmto vymenúva za OZEÚ pre Strednú Áziu.

**Článok 2**

Mandát OZEÚ sa zakladá na cieľoch politiky Únie v Strednej Ázii. Medzi tieto ciele patrí:

- a) podpora dobrých a blízkyh vzťahov medzi krajinami Strednej Ázie a EÚ na základe spoločných hodnôt a záujmov podľa príslušných dohôd;
- b) príspevok k posilneniu stability a spolupráce medzi krajinami tohto regiónu;
- c) príspevok k posilneniu demokracie, právneho štátu, dobrej správy vecí verejných a dodržiavania ľudských práv a základných slobôd v Strednej Ázii;
- d) riešenie hlavných hrozieb, najmä osobitných problémov, ktoré sa priamo týkajú Európy;
- e) zlepšenie efektivity a viditeľnosti EÚ v regióne aj pomocou užšej koordinácie s ostatnými významnými partnermi a medzinárodnými organizáciami, ako napríklad OBSE.

**Článok 3**

1. Na dosiahnutie cieľov uvedenej politiky OZEÚ má mandát na:

- a) podrobné sledovanie politického vývoja v Strednej Ázii vytváraním a udržiavaním blízkyh kontaktov s vládami, parlamentmi, súdnictvom, občianskou spoločnosťou a masmédiami;

- b) nabádanie Kazachstanu, Kirgizskej republiky, Tadžikistanu, Turkménska a Uzbekistanu, aby spolupracovali pri riešení regionálnych otázok, ktoré sú v ich spoločnom záujme;
- c) rozvoj vhodných kontaktov a spolupráce s hlavnými aktérmi zainteresovanými v regióne vrátane všetkých významných regionálnych a medzinárodných organizácií;
- d) príspevok, v úzkej spolupráci s OBSE, k prevencii konfliktov a k ich riešeniu budovaním kontaktov s orgánmi a inými miestnymi činiteľmi (mimovládnyimi organizáciami, politickými stranami, menšinami, náboženskými skupinami a ich vedúcimi);
- e) podporu celkovej politickej koordinácie Únie v Strednej Ázii a zabezpečenie súladu vonkajších činností Únie v regióne bez toho, aby bola dotknutá právomoc Spoločenstva;
- f) pomoc Rade pri ďalšom rozvíjaní komplexnej politiky voči Strednej Ázii.

2. OZEÚ podporuje prácu vysokého splnomocnenca v regióne a úzko spolupracuje s predsedníctvom, vedúcimi misie Únie, OZEÚ pre Afganistan a Komisiou. OZEÚ si udržiava prehľad o všetkých činnostiach Únie v regióne.

#### Článok 4

1. OZEÚ je zodpovedný za vykonávanie svojho mandátu a koná na základe právomoci a pod operatívnym vedením vysokého splnomocnenca. OZEÚ zodpovedá Komisii za všetky výdavky.
2. Politický a bezpečnostný výbor (PBV) udržiava nadštandardné vzťahy s OZEÚ a je hlavným kontaktným bodom s Radou. PBV poskytuje OZEÚ strategické vedenie a politické inštrukcie v rámci mandátu.

#### Článok 5

1. Referenčná finančná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ je 470 000 EUR.
2. S výdavkami financovanými sumou stanovenou v odseku 1 sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami Európskeho spoločenstva, ktoré sa vzťahujú na rozpočet, s výnimkou, že žiadne predbežné financovanie neostáva vlastníctvom Spoločenstva.
3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou. Výdavky sa považujú za oprávnené odo dňa prijatia tejto jednotnej akcie.
4. Predsedníctvo, Komisia a/alebo prípadne členské štáty zabezpečia logistickú podporu v regióne.

#### Článok 6

1. V medziach svojho mandátu a zodpovedajúcich pridelených finančných prostriedkov zodpovedá OZEÚ za vytvorenie svojho tímu po porade s predsedníctvom, ktorému pomáha generálny tajomník/vysoký splnomocnenec, a v plnej súčinnosti s Komisiou. OZEÚ informuje predsedníctvo a Komisiu o konečnom zložení svojho tímu.

2. Členské štáty a inštitúcie Únie môžu navrhnúť vyslanie personálu pre OZEÚ. Odmeňovanie personálu, ktorý môže byť vyslaný pre OZEÚ členským štátom alebo inštitúciou Únie, zabezpečí dotknutý členský štát alebo inštitúcia Únie.
3. Všetky pracovné miesta kategórie A, ktoré nie sú obsadené v rámci vyslania, sú náležitým spôsobom uverejnené generálnym sekretariátom Rady a tiež oznámené členským štátom a inštitúciám s cieľom prijať najkvalifikovanejších záujemcov.
4. Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú potrebné na ukončenie a plynulý priebeh misie OZEÚ a členov jeho personálu, sa vymedzia so zúčastnenými stranami. Členské štáty a Komisia poskytnú potrebnú podporu pre dosiahnutie tohto cieľa.

#### Článok 7

OZEÚ spravidla podáva správy vysokému splnomocnencovi a PBV osobne a môže tiež podávať správy príslušnej pracovnej skupine. Pravidelné písomné správy sa postúpia vysokému splnomocnencovi, Rade a Komisii. OZEÚ môže na odporúčanie vysokého splnomocnenca a PBV podávať správy Rade pre všeobecné záležitosti a vonkajšie vzťahy.

#### Článok 8

S cieľom zabezpečiť súlad vonkajšej činnosti Únie sa činnosti OZEÚ koordinujú s činnosťami vysokého splnomocnenca, predsedníctva a Komisie. OZEÚ pravidelne poskytuje informácie misiám členských štátov a delegáciám Komisie. V danej oblasti sa udržiavajú úzke styky s predsedníctvom, Komisiou a vedúcimi misii, ktorí vyvíjajú maximálne úsilie na pomoc OZEÚ pri vykonávaní jeho mandátu. OZEÚ takisto nadväzuje styky s inými medzinárodnými a regionálnymi subjektmi v danej oblasti.

#### Článok 9

Vykonávanie tejto jednotnej akcie a jej súlad s inými príspevkami Únie v regióne sa pravidelne posudzuje. OZEÚ predloží súhrnnú písomnú správu o vykonávaní mandátu vysokému splnomocnencovi, Rade a Komisii dva mesiace pred uplynutím svojho mandátu, pričom táto správa je základom pre hodnotenie tejto jednotnej akcie v rámci príslušných pracovných skupín a zo strany PBV. V súvislosti s celkovými prioritami rozmiestnenia vydá vysoký splnomocnenec odporúčania PBV, ktoré sa týkajú rozhodnutia Rady o obnovení, zmene alebo ukončení mandátu.

#### Článok 10

Táto jednotná akcia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Uplatňuje sa do 28. februára 2006.

#### Článok 11

Táto jednotná akcia sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 28. júla 2005

Za Radu  
predseda  
J. STRAW